



SH-/EH-dobbeltspinner

MH-400 materialhåndteringsenhet

Modellnr. 44944

Form No. 3460-717 Rev A

Installasjonsveiledning

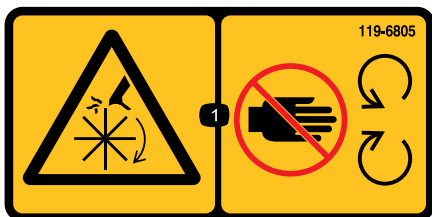
Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se sammenstillingserklæringen (DOI) på baksiden av denne publikasjonen.

Sikkerhet

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



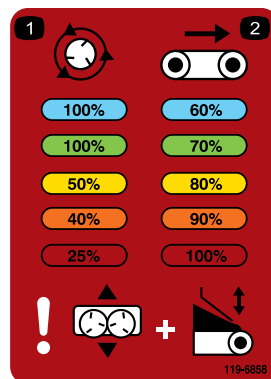
Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Skift ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



decal119-6805

119-6805

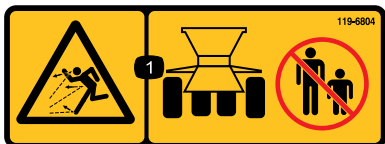
1. Fare at viftehjulet kan forårsake kutting/avkapping – hold deg borte fra bevegelige deler, behold alle skydd og vern på plass.



decal119-6858

119-6858

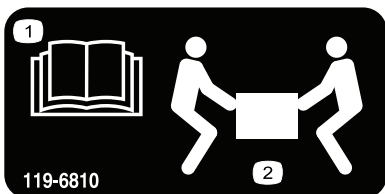
1. Spinnehastighet i prosent
2. Beltefastighet i prosent



decal119-6804

119-6804

1. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold trygg avstand fra maskinen.

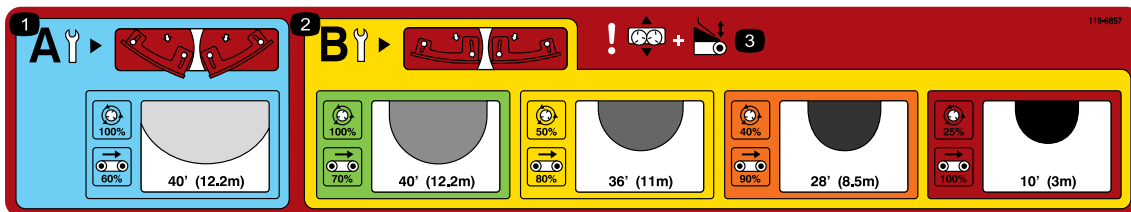


decal119-6810

119-6810

1. Les *Brukerhåndbok*.
2. Det kreves to personer for å løfte.

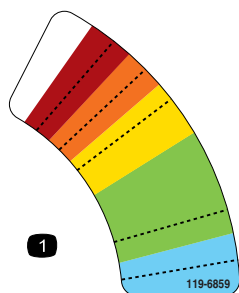




decal119-6857

119-6857

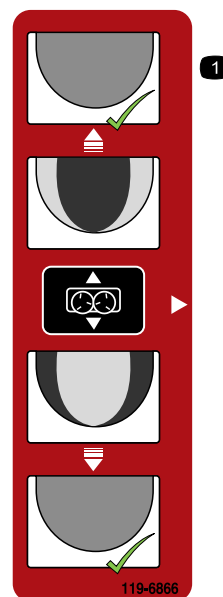
1. Justeringsinnstillinger for spinner med lett spredning (du finner ytterligere informasjon i driftsavsnittet).
2. Justeringsinnstillinger for spinner med tung spredning (du finner ytterligere informasjon i driftsavsnittet).
3. Advarsel – skyvejustering og baklemjustering.



decal119-6859

119-6859

1. Hastighetsjustering for spinner



decal119-6866

119-6866

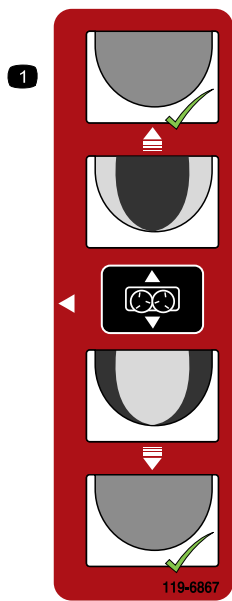
1. Finjustering av spinner



decal119-6865

119-6865

1. Skyvejustering



decal119-6867

119-6867

1. Finjustering av spinnere



decal119-6868

119-6868

1. Skyvejustering

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Beholdervern	1	Monter beholdervernet.
	Bolt (1/4 x 5/8 tomme)	5	
	Flensmutter (1/4 tomme)	5	
2	Dobbeltspinner	1	Montere dobbeltspinneren.
	Monteringsklemmer med hurtigfeste (leveres med MH-400)	2	
3	Ingen deler er nødvendige	–	Koble til de hydrauliske slangene.
4	Ingen deler er nødvendige	–	Still inn ønsket spredningsmønster .
5	Ingen deler er nødvendige	–	Bruke dobbeltspinneren.
6	Merke (delenr. 119-6858)	1	Fest merket (kun for EH-modeller).
7	Ingen deler er nødvendige	–	Finjuster dobbeltspinneren.

Media og ekstradeler

Beskrivelse	Ant.	Bruk
Brukerhåndbok	1	Bruk for oppsett
Delekatalog	1	Bruk som referanse for delenumre

1

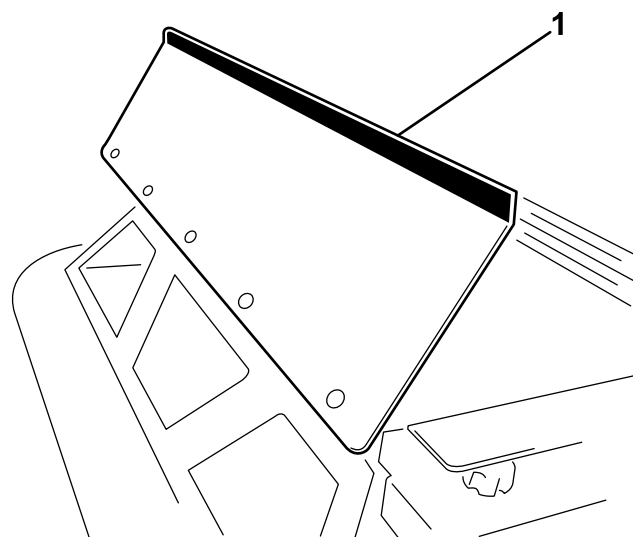
Montere beholdervernet

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Beholdervern
5	Bolt (1/4 x 5/8 tomme)
5	Flensmutter (1/4 tomme)

Prosedyre

1. Fjern fremre beholdervern fra transportposisjonen.
2. Monter beholdervernet foran på spredderbeholderen med fem (5) bolter på 1/4 x 5/8 tomme og flensmuttere ([Figur 1](#)).



g014078

g014078

Figur 1

1. Fremre vern på beholder

2

Montere dobbeltspinneren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Dobbeltspinner
2	Monteringsklemmer med hurtigfeste (leveres med MH-400)

Prosedyre

MH-400 leveres med et par monteringsklemmer med hurtigfeste. Bruk disse klemmene til å montere dobbeltspinneren på MH-400.

1. Fjern sikkerhetslåsklipsene fra klemmehåndtakene (Figur 2).
2. Løft sikkerhetslåsen, løft deretter klemmehåndtakene for ekstrautstyret, og frigjør låseringene fra låsestiftene (Figur 2).
3. Skyv bakre klemme for tilleggsutstyr ut av hurtigfestesporene (Figur 2).
4. Med hjelp fra en annen person, før inn fremre kant av dobbeltspinneren opp og under bak

på MH-400 inn i frontklemmene på brakettene (Figur 2).

5. Samtidig som du støtter dobbeltspinneren, skyv bakre klemme for tilleggsutstyr tilbake inn i sporene på brakettene og over bakre kant (Figur 2).
6. Sørg for at dobbeltspinneren er sentrert mellom brakettene. Reinstaller deretter låseringene over låsestiftene, og skyv klemmehåndtakene ned.

Merk: Hvis klemmen er for løs og dobbeltspinneren forskyves inni klemmene, vri låseringene på klemmene et par runder helt til dobbeltspinneren er festet.

Viktig: Ikke trekk til klemmene for mye. Dette kan bøye kantene på dobbeltspinneren.

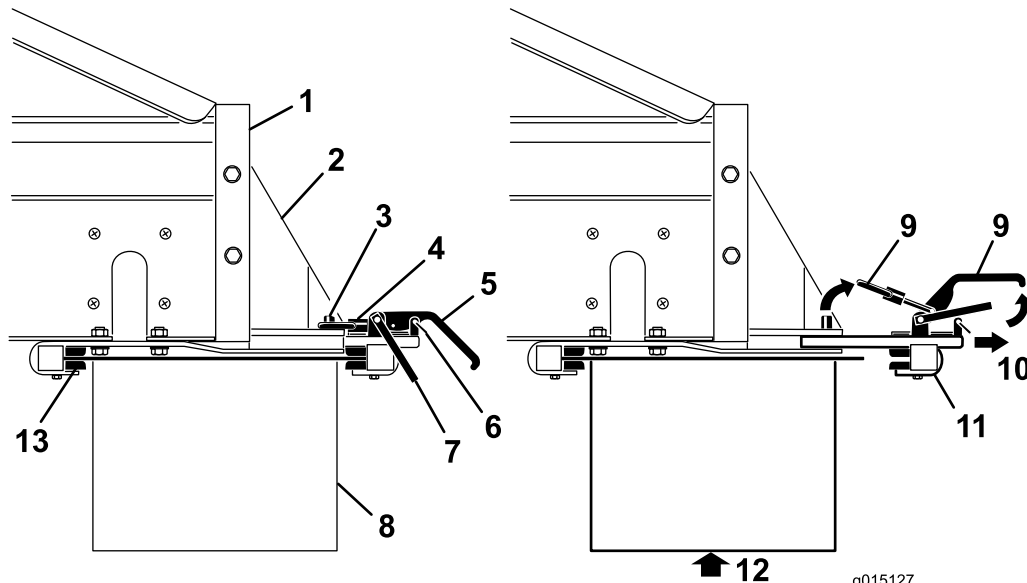
7. Reinstaller sikkerhetslåsklipsene på klemmehåndtakene (Figur 2).

Viktig: Sørg for at du monterer sikkerhetslåsklipsene på klemmene. Hvis ikke, kan klemmene åpnes under drift.

⚠ ADVARSEL

Dobbeltspinneren er tung.

Få en assistent til å hjelpe deg med å løfte dobbeltspinneren.



Figur 2

- | | | | |
|------------------------------------|-----------------------|---|----------------------------|
| 1. Bak på MH-400 | 5. Klemmehåndtak | 9. Løft | 13. Fremre klemmebraketter |
| 2. Festebrakett for tilleggsutstyr | 6. Sikkerhetslåsklips | 10. Trekk | |
| 3. Låsestift | 7. Sikkerhetslås | 11. Bakre klemmeenhet | |
| 4. Låsering | 8. Dobbeltspinner | 12. Støtt dobbeltspinneren før klemmene fjernes | |

3

Koble til de hydrauliske slangene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

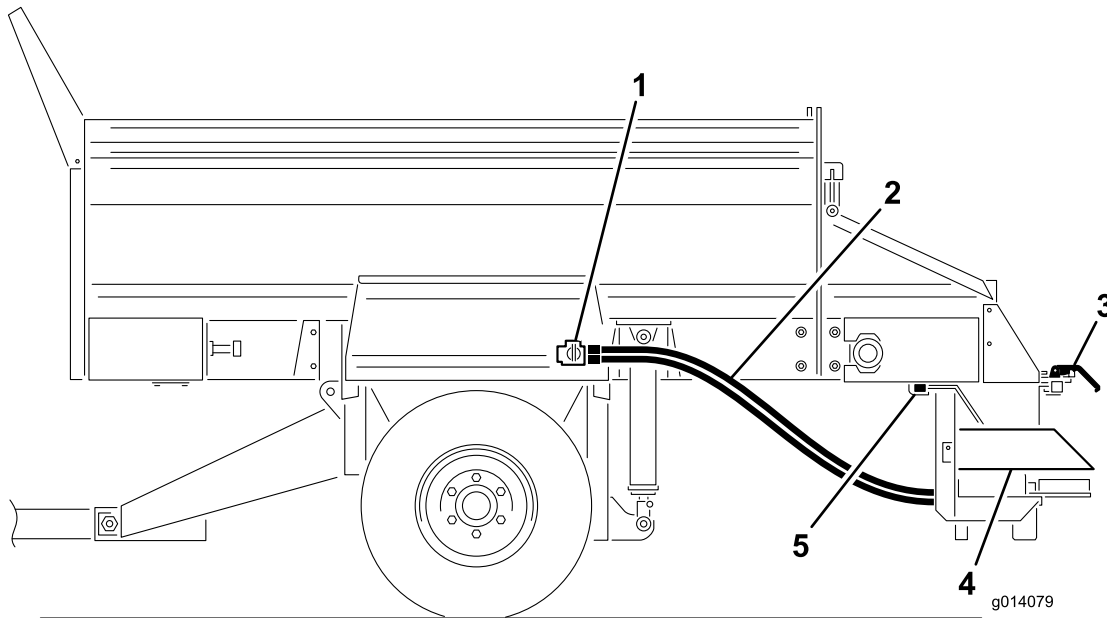
⚠ ADVARSEL

Hvis dobbeltspinneren er på når du kobler til hydraulikkslangene, vil dobbeltspinneren snurre og kan forårsake personskader på deg eller tilskuere.

Slå av tauekjøretøyet før du foretar hydraulikktilkoblingene.

Koble de hydrauliske slangene til styringsventilen for tilleggsutstyret på MH-400 på følgende måte (Figur 3):

- Trekk tilbake (eller skyv fremover) på den ytre hylsen på hunnkoblingen og sett hannkoblingen inn.
- Hold hannkoblingen fast på plass, og slipp den ytre hylsen på hunnkoblingen.
- Sørg for at tilkoblingene sitter helt i og er låst trygt på plass.
- Med tauekjøretøyets hydraulikk i drift, trekk tilbake på kontrollspaken for tilleggsutstyr på SH-modeller eller start tilleggsutstyret ved hjelp av startknapp for tilleggsutstyr på fjernkontrollen på EH-modeller, og sørg for at dobbeltspinneren fungerer som den skal.



Figur 3

1. Styringsventil for tilleggsutstyr
2. Hydraulikkslanger
3. Hurtigfesteklemmer

4. Dobbeltspinner
5. Fremre klemmebraketter

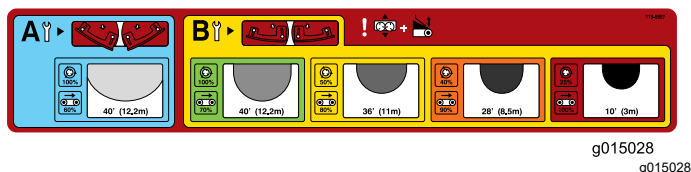
4

Stille inn ønsket spredningsmønster

Ingen deler er nødvendige

Velg ønsket spredningsmønster

- A – ultralett mønster
- B – lett til tungt spredningsmønster



Figur 4

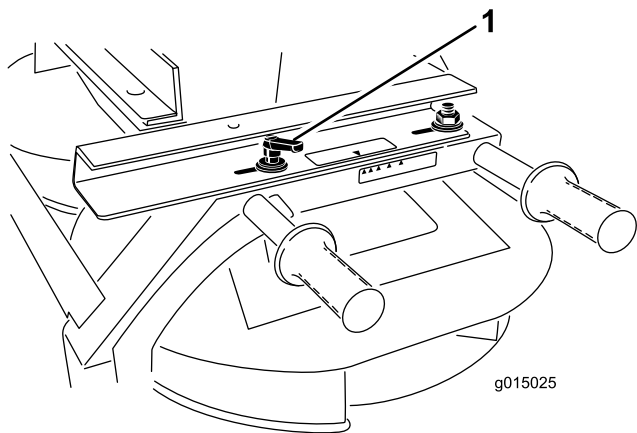
Merk: Dobbeltspinnerens leveres fra fabrikken i "B"-posisjon.

Gjennomgå knivstillingen, og juster knivene om nødvendig.

Merk: I dette eksempelet velger vi **GUL**.

Justere tømmeesonestilling

1. Løsne håndtaket på begge sider av dobbeltspinneren (Figur 5).



Figur 5

1. Håndtak

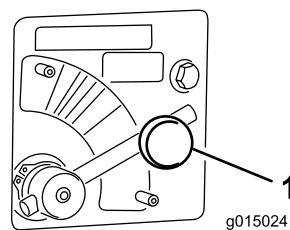
2. Skyv dobbeltspinneren fremover og bakover helt til pilene tilpasses ønsket farge.
3. Trekk til håndtakene.

Merk: I dette eksempelet velger vi **GUL**.

Justere spinnerventilen

MH-400 SH-modeller

1. Løsne knotten som fester spinnerventilhendelen (Figur 6).



Figur 6

1. Spinnerventil

2. Roter spinnerventilhendelen til ønsket farge (Figur 6).

Merk: I dette eksempelet velger vi **GUL**

MH-400 EH-modeller

Flytt spinnerventilhendelen til det **BLÅ** området (MAKS. HASTIGHET) (Figur 6). Spaken skal være horisontal når den dreies helt med klokken.

Bruk spinnerprosenttallet oppført på spredningsmønstermerket eller på merket på fjernkontrollen for å avgjøre verdien som skal angis i fjernkontrollen.

Se *brugerhåndboken* for MH-400 for bruksanvisningen.

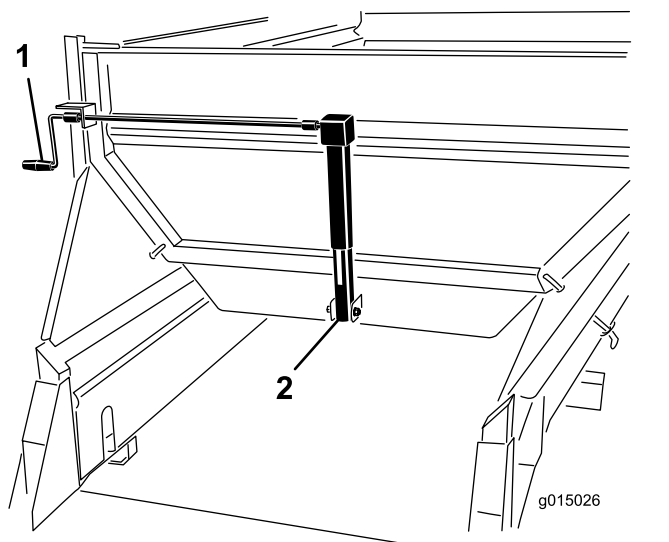
Merk: I dette eksempelet stiller vi inn tilleggsutstyrets prosenttall til **50 prosent**, som samsvarer med det gule spredningsmønsteret valgt tidligere.

Justere beholderlem og beltefastighet

MH-400 SH-modeller

Roter sveiven for å justere sylindren helt til pilen står midt på det **GULE** området, som er nummer 3 (Figur 7).

Justering av spredningstetthet vil styres gjennom at hovedbeholderlemmen åpnes eller gjennom tauekjøretøyet.



Figur 7

1. Sveiv 2. Hydraulisk sylinder

MH-400 EH-modeller

Merk: I dette eksempelet velger vi den **GULE** delen.

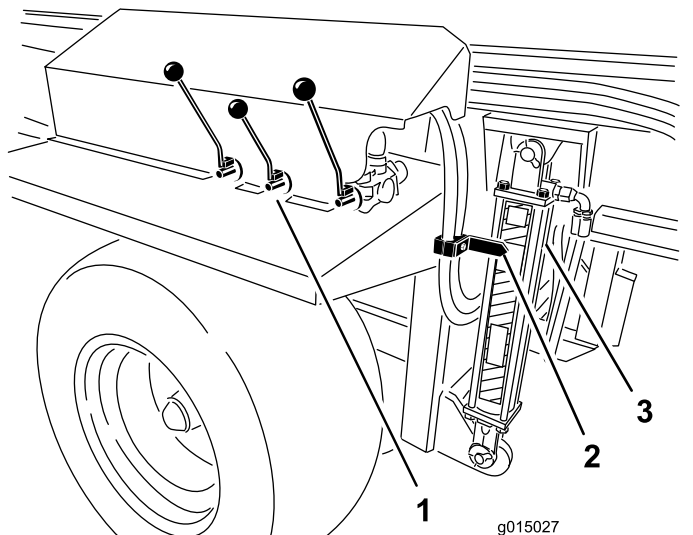
Når du bruker fjernkontrollen, still gulvbelte hastighet til korresponderende farge.

Merk: I dette eksempelet stiller vi inn tilleggsutstyrets prosentall til **80 prosent**, som samsvarer med det gule spredningsmønsteret valgt tidligere.

Se *brugerhåndboken* for MH-400 for bruksanvisningen.

Justere høyde på hovedbeholder

Bruk hydraulikk-kontrollene på SH-modellen eller fjernkontrollen på EH-modellen til å justere hovedbeholderens hydraulikksylindre helt til pilen er på linje med den **GRØNNE** delen på merket for hydraulikksylindren (**Figur 8**).



Figur 8

1. Kontroller for hydraulikk 3. Sylinder
2. Pil

Se *brugerhåndboken* for MH-400 for bruksanvisningen.

5

Bruke dobbeltspinneren

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Sett maskinen i drift for å kontrollere at ønsket ytelse oppnås. Se *brugerhåndboken* for MH-400 for bruksanvisningen.

6

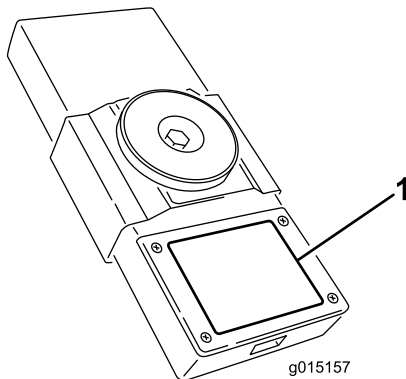
Feste merket på den trådløse kontrolleren (kun EH-modeller)

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Merke (delenr. 119-6858)
---	--------------------------

Prosedyre

Fest merket på batteridekselet på baksiden av fjernkontrollen (Figur 9).



Figur 9

1. Merke

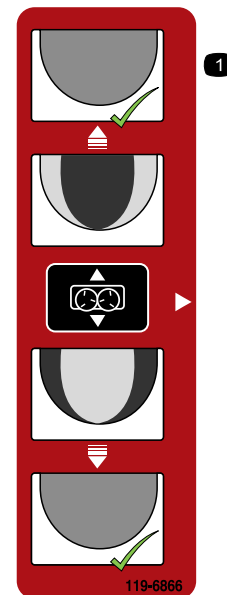
7

Finjustere dobbeltspinneren

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Bekreft at alle innstillinger er korrekt.
2. Hvis spredningsmønsteret ikke har ønsket tetthet, løsne håndtakene og skyv beholderen i ønsket retning for å oppnå ønsket spredningsmønster.



Figur 10

decal119-6866

Sammenstillingserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer at følgende enhet(er) er i samsvar med følgende direktiver, når de er montert i henhold til de medfølgende instruksjonene for bestemte Toro-modeller som indikert i den relevante samsvarserklæringen.

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
44944	—	SH/EH dobbeltspinner, MH-400-materialleve- ringsenhet	MH-400 TWIN SPINNER SH/EH	Dobbeltspinner	2014/30/EU, 2000/14/EF

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i del B av vedlegg VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

Godkjent:



Tom Langworthy
Teknisk sjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Juli 12, 2023

Autorisert representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer at følgende enheter er i samsvar med følgende direktiver, når de er montert i henhold til de medfølgende instruksjonene for bestemte Toro-modeller som indikert i den relevante samsvarserklæringen.

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
44944	—	SH/EH dobbeltspinner, MH-400-materialleve- ringsenhet	MH-400 TWIN SPINNER SH/EH	Dobbeltspinner	S.I. 2016 nr. 1091, S.I. 2001 nr. 1701

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til Plan 10 av S.I. 2008 nr. 1597.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Teknisk sjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Juli 12, 2023

Autorisert representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Count on it.